



## UAB "ATOSTOGŲ PARKAS" PRIVATUMO POLITIKA

### BENDRA INFORMACIJA

UAB "Atostogų parkas", į. k. 301608930, buveinės adresas – Venecijos aklg. 2, Žibininkų k., Kretingos r. (toliau – **Duomenų valdytojas**) šia privatumo politika (toliau – **Privatumo politika**) nustato asmens duomenų tvarkymo sąlygas Duomenų valdytojo valdomame poilsio ir sveikatinimo komplekse "Atostogų parkas" ir naudojantis Duomenų valdytojo valdoma interneto svetaine [www.atostoguparkas.lt](http://www.atostoguparkas.lt) (toliau – **Interneto svetainė**). Privatumo politikos nustatytos sąlygos taikomos kiekvieną kartą apsilankius interneto svetainėje, nepaisant to, kokį įrenginį (kompiuterį, mobilųjį telefoną, planšetę, televizorių ar kt.) naudojate.

Dėl UAB "Atostogų parkas" duomenų apsaugos galite susisiekti el. paštu: [ligita@atostoguparkas.lt](mailto:ligita@atostoguparkas.lt)

*Labai svarbu, kad atidžiai perskaitytumėte Privatumo politiką, nes, kiekvieną kartą lankydami Duomenų valdytojui priklausančią Interneto svetainę sutinkate su sąlygomis, aprašytomis šioje Privatumo politikoje. Jei nesutinkate su šiomis sąlygomis, prašome nesilankyti mūsų svetainėje, nesinaudoti mūsų turiniu ir/ar paslaugomis.*

*Duomenų subjektas pateikdamas savo asmens duomenis (įskaitant duomenis, kuriuos tiesiogiai ar netiesiogiai pateikia lankydamasis internetinėje svetainėje ir naudodamasis jos paslaugomis), sutinka ir neprieštaruoja, kad Duomenų valdytojas juos valdytų ir tvarkytų šioje Privatumo politikoje, Duomenų subjekto sutikime nurodytais bei teisės aktuose numatytais tikslais ir tvarka.*

*Asmenys, kurie yra jaunesni negu 16 metų, negali teikti jokių asmens duomenų per Duomenų valdytojo Internetinę svetainę. Jei esate asmuo, kuris yra jaunesnis negu 16 metų, prieš pateikdami asmeninę informaciją, turite gauti savo tėvų arba kitų teisėtų globėjų sutikimą.*

**Atstovas** – asmuo atstovaujantis Duomenų valdytojo partnerius (paslaugų tiekėjus), tiek fizinius, tiek juridinius asmenis.

**Dalyvis** – asmuo dalyvaujantis ar ketinantis dalyvauti Duomenų valdytojo organizuojamuose žaidimuose, akcijose ir/ar konkursuose.

**Duomenų subjektu** šioje Privatumo politikoje laikomas Besikreipiantis asmuo, Klientas, Kandidatas, Skambinantysis telefonu arba bet koks kitas fizinis asmuo, kurio asmens duomenis tvarko Duomenų valdytojas.

**Besikreipiantis asmuo** – fizinis asmuo besidomintis Duomenų valdytojo teikiamomis paslaugomis ar norintis susisiekti su Duomenų valdytoju kitais klausimais.

**Klientas** - asmuo, įsigijęs paslaugų iš Duomenų valdytojo arba sudaręs sutartį su Duomenų valdytoju dėl paslaugų teikimo.

**Kandidatas** - asmuo, dalyvaujantis ar ketinantis dalyvauti Duomenų valdytojo vykdomoje personalo atrankoje.



**Skambinantysis telefonu** – asmuo skambinantis viešai paskelbtu kontaktiniu telefonu dėl Duomenų valdytojo paslaugų teikimo ir/ar kitais klausimais.

Duomenų valdytojas asmens duomenis rinks laikantis galiojančių Europos Sąjungos bei Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų bei kontroliuojančių institucijų nurodymų. Taikomos visos protingos techninės ir administracinės priemonės tam, kad surinkti duomenys apie Duomenų subjektus būtų apsaugomi nuo praradimo, neleistino naudojimo ir pakeitimų.

Ši Privatumo politika sudaryta vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, kitais Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktais. Privatumo politikoje vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip jos yra apibrėžtos Bendrajame duomenų apsaugos reglamente ir Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatyme.

## KOKIĄ INFORMACIJĄ APIE JUS RENKAME?

*Tiesiogiai jūsų pateikiama informacija.*

*Informacija, kaip naudojate mūsų Interneto svetainę.*

Jeigu jūs lankotės mūsų Interneto svetainėje, mes taip pat renkame informaciją, kuri atskleidžia mūsų teikiamų paslaugų naudojimo ypatumus arba automatiškai generuojama vizitų statistika. Daugiau apie tai skaitykite „[Slapukai](#)“.

*Informacija iš trečiųjų šalių šaltinių*

Mes galime gauti informacijos apie jus iš viešųjų ir komercinių šaltinių (kiek tai leidžia galiojantys teisės aktai) ir susieti ją su kita informacija, kurią gauname iš jūsų arba apie jus. Informacijos apie jus galime gauti ir iš trečiųjų šalių socialinių tinklų paslaugų, kai prie jų prisijungiate, pavyzdžiui, per paskyras “Facebook” tinkle.

*Kita mūsų renkama informacija*

Mes taip pat galime rinkti ir kitą informaciją apie jus, jūsų įrenginį ar jūsų naudojamą mūsų svetainės turiniu su jūsų sutikimu.

Jūs galite rinktis nepateikti mums tam tikros informacijos, tačiau tokiu atveju gali būti neleidžiama naudotis mūsų siūloma paslauga.

## ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS KONSULTACIJOS, UŽKLAUSOS PATEIKIMO TIKSLU

**Besikreipiančiųjų asmenų, įskaitant Skambinančiuosius telefonu, į Duomenų valdytoją konsultacijos, užklausos pateikimo ar/ir kitais klausimais tikslu asmens duomenų tvarkymas. Duomenų valdytojas tvarko tokius Besikreipiančiųjų, įskaitant Skambinančiuosius telefonu, asmens duomenis:**

Vardas;  
Pavardė;  
Telefono numeris;  
El. pašto adresas;  
Pareigos;  
Darbovietė (jeigu taikoma).



ATOSTOGŲ PARKAS

Tuo atveju, jeigu į Duomenų valdytoją kreipiasi Besikreipiančiojo atstovas, Duomenų valdytojas tvarko tokius Besikreipiančio atstovo duomenis:

Vardas;  
Pavardė;  
Ryšys su besikreipiančiu Duomenų subjektu;  
Telefono numeris;  
El. pašto adresas.

Besikreipiančiųjų asmens duomenys nėra perduodami tretiesiems asmenims.

Asmens duomenys konsultacijos, užklauso pateikimo tikslais tvarkomi sutikimo ir/arba sutarties sudarymo tikslo pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktai).

## **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS APGYVENDINIMO, SPA, SVEIKATOS PRIEŽIŪROS IR KITŲ PASLAUGŲ TEIKIMO TIKSLU**

**Klientų duomenų tvarkymas. Duomenų valdytojas tvarko šiuos Klientų duomenis:**

Vardas;  
Pavardė;  
Gimimo data;  
Asmens kodas;  
Asmens tapatybės dokumento numeris;  
Pilietybė;  
Valstybė išdavusi asmens tapatybę patvirtinantį dokumentą;  
Gyvenamosios vietos adresas;  
Kreditinės kortelės numeris;  
Mokėjimo suma (elektroninės prekybos atveju – mokėjimo nurodymo duomenys);  
Automobilio valstybinis numeris;  
Darbovietės duomenys;  
Lojalumo programos dalyvavimo informacija;  
Telefono numeris;  
El. pašto adresas;  
Atvykimo į apgyvendinimo įstaiga laikas ir data;  
Išvykimo iš apgyvendinimo vietos laikas ir data;  
Su Klientu kartu atvykusio kito svečio, sutuoktinio ir/ar nepilnamečio vaiko (ų) vardai ir pavardės, gimimo datos, asmens kodai;  
Sveikatos duomenys (ta apimtimi, kiek tai reikalinga paslaugų tinkamam suteikimui);  
Kita informacija susijusi su perkama paslauga.

Tuo atveju, jeigu Klientas yra atstovaujamas kito asmens, Duomenų valdytojas tvarko tokius Kliento atstovo asmens duomenis:

Vardas;  
Pavardė;  
Įgaliojimas (jei taikoma);  
Įgaliojimo laikas (jei taikoma);



ATOSTOGŲ PARKAS

Ryšys su atstovaujama asmeniu;  
Telefono numeris;  
El. pašto adresas;  
Gyvenamosios vietos adresas.

Duomenys gaunami tiesiogiai iš Klientų ar Klientų atstovų, vykdant sutartį su Klientu, ar/ir iš kitų trečiųjų asmenų, turinčių ryšių su Duomenų subjektu.

Duomenų valdytojas įsipareigoja neperduoti Jūsų asmens duomenų jokioms nesusijusioms trečiosioms šalims, išskyrus šiuos atvejus:

- jei yra jūsų sutikimas asmens duomenų atskleidimui;
- teikiant paslaugas – mūsų partneriams, siekiant įgyvendinti Jūsų užsakytas paslaugas. Šiems paslaugų tiekėjams mes suteiksime tik tiek jūsų asmeninės informacijos, kiek bus būtina konkrečiai paslaugai atlikti;
- draudimo įmonėms, jeigu sveikatos priežiūros paslaugos teikiamos naudojantis draudimo įmonių siūloma draudimine apsauga;
- įgyvendinant Duomenų valdytojo teisėtus interesus (pvz. skolų išieškojimo atveju);
- įgaliotoms institucijoms, Lietuvos Respublikos teisės aktų numatyta tvarka.

Duomenų valdytojas gali pateikti Klientų ir kitų Duomenų subjektų asmens duomenis šioje Privatumo politikoje nurodytiems Duomenų tvarkytojams, kurie teikia paslaugas (atlieka darbus) Duomenų valdytojui ir tvarko Klientų ir Duomenų subjektų asmens duomenis Duomenų valdytojo vardu. Duomenų tvarkytojai turi teisę tvarkyti asmens duomenis tik pagal Duomenų valdytojo nurodymus ir tik ta apimtimi, kiek tai yra būtina siekiant tinkamai vykdyti sutartyje nustatytus įsipareigojimus. Pasitelkdamas duomenų tvarkytojus Duomenų valdytojas imasi visų reikiamų priemonių, siekdamas užtikrinti, kad duomenų tvarkytojai būtų įgyvendinę tinkamas organizacines ir technines saugumą užtikrinančias priemones bei išlaikytų asmens duomenų paslaptį.

Asmens duomenys tvarkomi Duomenų subjekto sutikimo ir/arba sutarties su Duomenų subjektu bei Duomenų valdytojo teisinės prievolės vykdymo pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktai).

## **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS SUTARČIŲ SU PARTNERIAIS/PASLAUGŲ TEIKĖJAIS VYKDYMO TIKSLU**

Duomenų valdytojas bendradarbiaudamas su partneriais (paslaugų teikėjais) tvarko tokius fizinių asmenų ar Atstovų asmens duomenis:

Vardas;  
Pavardė;  
Asmens kodas;  
Adresas (jei taikoma);  
Individualios veiklos pažymos numeris ir išdavimo data (jei taikoma);  
Atsiskaitomosios sąskaitos numeris (jei taikoma);  
Įgaliojimas;  
Įgaliojimo laikas;  
Atstovaujamas asmuo (ryšys su atstovaujama asmeniu);  
Pareigos;  
Darbovietė;  
Telefono numeris;  
El. pašto adresas.

### **UAB „Atostogų parkas“**

Venecijos akl. 2, Žibininkai, LT-97231, Kretingos raj.  
Įmonės kodas / Company code: 301608930  
PVM mokėtojo kodas / VAT code: LT 100004163110

### **Atsiskaitomosios sąskaitos:**

Sąskaita / Account: LT 56 40100 5100 3860 958  
Bankas / Bank: DNB  
Banko kodas / Bank code: AGBLLT2X

Tel. +370 600 85222  
www.atostoguparkas.lt  
info@atostoguparkas.lt



ATOSTOGŲ PARKAS

Duomenys gaunami tiesiogiai iš fizinių asmenų, Atstovų, ir/ar atstovaujамų asmenų.

Mes įsipareigojame neperduoti jūsų asmens duomenų jokioms nesusijusioms trečiosioms šalims, išskyrus šiuos atvejus:

Jei yra Duomenų subjekto sutikimas asmens duomenų atskleidimui;  
Įgyvendinant Duomenų valdytojo teisėtus interesus (pvz. skolų išieškojimo atveju);  
Įgaliotoms institucijoms, Lietuvos Respublikos teisės aktų numatyta tvarka.

Duomenų valdytojas gali pateikti fizinių asmenų, Atstovų asmens duomenis šioje Privatumo politikoje nenurodytiems Duomenų tvarkytojams, kurie teikia paslaugas (atlieka darbus) Duomenų valdytojui ir tvarko fizinių asmenų, Atstovų asmens duomenis Duomenų valdytojo vardu.

Asmens duomenys sutarčių su partneriais (paslaugų teikėjais) vykdymo tikslu tvarkomi sutarties vykdymo ir/ar Duomenų valdytojo teisėto intereso pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies b ir f punktai).

## **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS KANDIDATŲ Į DARBO VIETAS PERSONALO ATRANKOS TIKSLAIS**

Duomenų valdytojas personalo atrankos tikslais tvarko Kandidato savanoriškai pateiktus asmens duomenis tokia apimtimi, kokia asmens duomenys buvo pateikti.

Duomenys gaunami tiesiogiai iš Kandidatų ir/ar iš trečiųjų asmenų, teikiančių tarpininkavimo įdarbinant paslaugas. Šie duomenys nėra perduodami tretiesiems asmenims.

Kandidatų duomenys tvarkomi sutikimo, išreikšto pateikiant savo duomenis ir/ar Kandidato prašymo prieš sudarant sutartį pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies a ir b punktai).

## **ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS ŽAIDIMŲ, AKCIJŲ, KONKURSU ORGANIZAVIMO TIKSLAIS**

Duomenų valdytojas asmens duomenis gali tvarkyti žaidimų, akcijų ar konkursų vykdymo tikslais, tik turėdamas Duomenų subjekto sutikimą. Duomenų valdytojas gali rinkti šiuos Dalyvių asmens duomenis:

Vardas;  
Pavardė;  
Nuotraukos;  
Telefonas;  
El. paštas.

Duomenys gaunami tiesiogiai iš Duomenų subjektų dalyvaujančių žaidimuose, akcijose ir/ar konkursuose. Šie duomenys nėra perduodami tretiesiems asmenims, tačiau gali būti viešai skelbiami Duomenų valdytojo Internetinėje svetainėje ir/arba Duomenų valdytojui priklausančiose socialinio tinklo Facebook paskyroje. Duomenų valdytojas gali skelbti: vardą, pavardę (arba socialiniuose tinkluose registruotą Duomenų subjekto pseudonimą), nuotrauką.

Asmens duomenys tvarkomi sutikimo, išreikšto pateikiant savo asmens duomenis pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 str. 1 d. a) p.).



ATOSTOGŲ PARKAS

## ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS TIESIOGINĖS RINKODAROS TIKSLU

Duomenų valdytojas su naujienlaiškių gavėjais siekia dalintis tik aktualiomis naujienomis apie paslaugas, nuolaidas, pasiūlymus, konkursus ir kita naudinga informacija. Tai įgyvendina vadovaudamasis šia Privatumo politika.

Duomenų valdytojas asmens duomenis tvarko tiesioginės rinkodaros tikslu, tik turėdamas aiškiai išreikštą Duomenų subjekto sutikimą. Tiesioginės rinkodaros tikslu tvarkomi šie Klientų ir kitų Duomenų subjektų asmens duomenys:

Vardas;  
Pavardė;  
Lojalumo programos dalyvavimo informacija;  
Telefono numeris;  
El. pašto adresas.

Išsiuntus naujienlaiškį Duomenų valdytojas gali rinkti statistinius duomenis apie Duomenų subjekto elgesį susijusį su naujienlaiškio naudojimu ir turiniu (pavyzdžiui, ar naujienlaiškis buvo perskaitytas, kokios nuorodos Duomenų subjekto buvo atidarytos).

Duomenų subjekto El. pašto adresas gali būti naudojamas reklamos pateikimui per Facebook, Google ir kitas reklamos platformas, pritaikant reklamą tikslinei auditorijai.

Pagal jūsų pateiktus asmens duomenis, tiesioginės rinkodaros tikslu, gali būti vykdomas jūsų asmens duomenų profiliavimas, siekiant pasiūlyti jums individualiai pritaikytus sprendimus ir pasiūlymus. Jūs bet kada galite atšaukti savo sutikimą tvarkyti asmens duomenis automatizuotu, įskaitant profiliavimą, tvarkymo būdu arba tam prieštarauti (jeigu toks būdas būtų taikomas).

Asmens duomenys gaunami tiesiogiai iš Duomenų subjektų. Asmens duomenis Duomenų valdytojas gali perduoti tik tretiesiems asmenims, teikiantiems specializuotas paslaugas, tam, kad išsiųstų el. laiškus, pritaikytų per reklamos platformas užsakomos reklamos pobūdį.

Klientų ir kitų Duomenų subjektų asmens duomenys tvarkomi sutikimo, išreikšto pateikiant savo duomenis ir sutinkat tvarkyti asmens duomenis tiesioginės rinkodaros tikslu, pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies a punktas).

*Informuojame, kad Duomenų subjektas turi teisę nesutikti ar bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą tvarkyti jo asmens duomenis tiesioginiais rinkodaros tikslais, įskaitant profiliavimą, kiek jis susijęs su tokia tiesiogine rinkodara, nenurodydamas nesutikimo motyvų:*

- Paspausdamas naujienlaiškio pabaigoje ar internetinėje svetainėje esančią nuorodą "atsisakyti naujienlaiškio";
- Parašydamas el. paštu [ligita@atostoguparkas.lt](mailto:ligita@atostoguparkas.lt) arba paskambindamas telefonu (8-682 66532).

*Sutikimo atšaukimas nedaro poveikio sutikimu pagrįsto duomenų tvarkymo, atlikto iki sutikimo atšaukimo, teisėtumui.*

### UAB „Atostogų parkas“

Venecijos akl. 2, Žibininkai, LT-97231, Kretingos raj.  
Įmonės kodas / Company code: 301608930  
PVM mokėtojo kodas / VAT code: LT 100004163110

### Atsiskaitomosios sąskaitos:

Sąskaita / Account: LT 56 40100 5100 3860 958  
Bankas / Bank: DNB  
Banko kodas / Bank code: AGBLLT2X

Tel. +370 600 85222  
[www.atostoguparkas.lt](http://www.atostoguparkas.lt)  
[info@atostoguparkas.lt](mailto:info@atostoguparkas.lt)



## ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS PERSONALO, KLIENTŲ SAUGUMO IR TURTO APSAUGOS UŽTIKRINIMO (VAIZDO STEBĖJIMO) TIKSLAIS

Duomenų valdytojas personalo, klientų bei kitų į vaizdo stebėjimo lauką patekusių asmenų saugumo, taip pat turto apsaugos užtikrinimo (vaizdo stebėjimo) tikslais tvarko savo personalo ir klientų bei kitų į vaizdo stebėjimo lauką patekusių asmenų vaizdo duomenis siekdamas užtikrinti jų bei turto saugumą.

Informuojame, kad Jūsų vaizdo duomenys užfiksuojami Duomenų valdytojo vaizdo stebėjimo įranga, kuomet lankotės Duomenų valdytojo patalpose ir teritorijoje, adresu Venecijos aklg. 2, Žibininkų k., Kretingos r., Venecijos aklg. 4, Žibininkų k., Kretingos r. Vaizdo duomenys gali būti perduodami tik teisėsaugos institucijoms pagal Lietuvos Respublikos teisės aktų numatytą tvarką bei draudimo įmonėms, jeigu įvyksta incidentas, kuris gali būti pripažintas draudiminiu įvykiu. Vaizdo duomenys perduodami tik tokia apimtimi, kiek tai yra susiję su tiriamu incidentu.

Duomenų valdytojas gali pateikti personalo ir klientų bei kitų į vaizdo stebėjimo lauką patekusių asmenų vaizdo duomenis šioje Politikoje nenurodytiems Duomenų tvarkytojams, kurie teikia paslaugas (atlieka darbus) Duomenų valdytojui ir tvarko personalo ir klientų bei kitų į vaizdo stebėjimo lauką patekusių asmenų vaizdo duomenis Duomenų valdytojo vardu.

Asmens duomenys vaizdo stebėjimo tikslu tvarkomi Duomenų valdytojo teisėto intereso pagrindu (Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

### KAŲ DAROME, KAD APSAUGOTUME JŪSŲ INFORMACIJĄ?

Asmens duomenys yra saugomi nuo praradimo, neleistino naudojimo ir pakeitimų. Įdiegėme fizines ir technines priemones, kad apsaugotume visą informaciją, kurią renkame mūsų paslaugų teikimo tikslais. Primename, kad, nors ir imamės tinkamų veiksmų jūsų informacijai apsaugoti, nė viena svetainė, internetu atliekama operacija, kompiuterių sistema ar belaidis ryšys nėra visiškai saugūs.

Duomenų valdytojas taiko skirtingus Asmens duomenų saugojimo terminus, vadovaudamasis teisės aktų reikalavimais bei atsižvelgdamas į asmens duomenų tvarkymo tikslus.

Asmens duomenų saugojimo terminai:

<b>Asmens duomenų tvarkymo tikslas</b>	<b>Saugojimo terminas</b>
Duomenų subjektų asmens duomenų tvarkymas konsultacijų, užklausų įvykdymo tikslais	1 mėn nuo konsultacijos, užklausos įvykdymo dienos Išskyrus atvejus, kai Duomenų subjektas kreipiasi dėl Duomenų valdytojo paslaugų teikimo. Tuomet sutarties dokumentų saugojimui taikomas bendrasis 10 metų terminas
Klientų asmens duomenys - paslaugų teikimo tikslais	5 metai – svečio kortelė, 10 metų – kiti su buhalterine apskaita susiję duomenys. Išskyrus atvejus, kai Duomenų subjektas, atšaukia užsakytas paslaugas – atliktą išankstinę paslaugų rezervaciją, ir



	išankstinis apmokėjimas už užsakomas paslaugas nebuvo gautas, asmens duomenys saugomi 30 kalendorinių dienų nuo rezervacijos atšaukimo dienos
Sveikatos duomenys, įrašyti ambulatorinėje asmens sveikatos istorijoje	25 metus nuo paskutinės paslaugų suteikimo dienos
Fizinių asmenų, Atstovų asmens duomenų tvarkymas sutarčių su partneriais vykdymo tikslu	Sutarties galiojimo metu ir 10 metų po sandorio pasibaigimo
Kandidatų asmens duomenų tvarkymas personalo atrankos tikslais	Iki 4 mėnesių po to, kai Kandidatas yra priimamas į darbą. Ilgesniam Kandidatų gyvenimo aprašymo ir kitų duomenų saugojimui reikalingas Kandidato sutikimas
Duomenų subjektų asmens duomenų tvarkymas vaizdo stebėjimo tikslu	Visi duomenys – 5 kalendorinės dienos Įvykus incidentui - su tiriamu incidentu susiję vaizdo duomenys, saugomi iki galutinio sprendimo dėl incidento priėmimo
Duomenų subjektų asmens duomenų tvarkymas žaidimų, akcijų, konkursų organizavimo tikslais	1 metai nuo žaidimų, akcijų, konkursų įvykdymo dienos
Duomenų subjektų asmens duomenų tvarkymas tiesioginės rinkodaros tikslu	5 metus nuo sutikimo gavimo dienos, išskyrus atvejus, jei Duomenų subjektas pageidauja šį terminą pratęsti

Išimtyms dėl saugojimo terminų gali būti nustatomos tiek, kiek jos nepažeidžia Duomenų subjektų teisių ir atitinka teisinius reikalavimus.

Pasibaigus pasibaigus nustatytiems terminams, jei jie nebuvo pratęsti, duomenys bus ištrinami taip, kad jų negalima būtų atgaminti.

## JŪSŲ TEISĖS

Duomenų subjektas, kurio duomenys tvarkomi Duomenų valdytojo veikloje, turi šias teises:

- Teisė žinoti (būti informuotam) apie savo duomenų tvarkymą;
- Teisė susipažinti su savo duomenimis ir kaip jie yra tvarkomi;
- Teisė ištaisyti arba, atsižvelgiant į asmens duomenų tvarkymo tikslus, papildyti neišsamius asmens duomenis;
- Teisė asmens duomenis sunaikinti ir teisė “būti pamirštam”, t. y. sustabdyti savo duomenų tvarkymo veiksmus (išskyrus saugojimą);
- Teisė apriboti asmens duomenų tvarkymą esant vienai iš teisėtų priežasčių;
- Teisė į duomenų perkėlimą, kai Duomenų subjektas savo asmens duomenis pateikė Duomenų valdytojui susistemintu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu;
- Teisė nesutikti, kad asmens duomenys būtų tvarkomi, kai šie duomenys tvarkomi ar ketinami tvarkyti tiesioginės rinkodaros tikslais, įskaitant profiliavimą, kiek jis susijęs su tokia tiesiogine rinkodara;
- Teisė pateikti skundą Lietuvos Respublikos Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai.





## ATOSTOGŲ PARKAS

Jei nebenorite, kad jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslu, galite rašyti elektroninį laišką adresu [ligita@atostoguparkas.lt](mailto:ligita@atostoguparkas.lt) arba skambinti telefonu (8-682 66532) ir nesutikti, kad jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslu, nenurodydami nesutikimo motyvų.

Bet kokį prašymą ar nurodymą, susijusį su asmens duomenų tvarkymu, Duomenų subjektas turi teisę pateikti Duomenų valdytojui raštu vienu iš šių būdų: įteikiant tiesiogiai adresu Venecijos aklg. 2, Žibininkų km., Kretingos raj.; paštu: UAB "Atostogų parkas", Venecijos aklg. 2, Žibininkų k., Kretingos r.; el. paštu: [ligita@atostoguparkas.lt](mailto:ligita@atostoguparkas.lt)

Duomenų valdytojas gavęs tokį prašymą ar nurodymą, ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo kreipimosi dienos, pateikia atsakymą bei atlieka prašyme nurodytus veiksmus ar atsisako juos atlikti. Prireikus nurodytas laikotarpis gali būti pratęstas dar dviem mėnesiams, atsižvelgiant į prašymų sudėtingumą ir skaičių. Tokiu atveju, per vieną mėnesį nuo prašymo gavimo dienos Duomenų valdytojas informuoja Duomenų subjektą apie tokį pratęsimą, kartu pateikdamas vėlavimo priežastis.

Duomenų valdytojas gali nesudaryti duomenų subjektams sąlygų įgyvendinti aukščiau išvardintų teisių, išskyrus nesutikimą tvarkyti asmens duomenis tiesioginės rinkodaros būdu, kai įstatymų numatytais atvejais, reikia užtikrinti nusikaltimų, tarnybinės ar profesinės etikos pažeidimų prevenciją, tyrimą ir nustatymą, taip pat Duomenų subjekto, Duomenų valdytojo ar kitų asmenų teisių ir laisvių apsaugą.

### TREČIŲJŲ ŠALIŲ SVETAINĖS, PASLAUGOS IR PRODUKTAI MŪSŲ SVETAINĖSE

Duomenų valdytojo interneto svetainėje gali būti trečiųjų šalių reklaminių skydelių, nuorodų į jų svetaines ir paslaugas, kurių Duomenų valdytojas nekontroliuoja, pavyzdžiui nuoroda į Duomenų valdytojo Facebook profilį. Duomenų valdytojas neatsako už informacijos, kurią surinko trečiosios šalys, saugą ir privatumą. Turite perskaityti privatumo nuostatas, taikomas trečiųjų šalių svetainėms ir paslaugoms, kuriomis naudojate.

Jeigu duomenis apie save pateikėte „Facebook“ pagalba, suprantame, jog sutinkate, kad pateiktu kontaktiniu telefonu ir el. paštu galime su Jumis susisiekti ir pateikti paslaugų pasiūlymus.

### SLAPUKAI

Jums besilankant Duomenų valdytojo interneto svetainėje, norime pateikti tokį turinį ir funkcijas, kurios būtų pritaikytos būtent jūsų poreikiams. Tam reikalingi slapukai (angl. cookies). Tai nedideli informacijos elementai, kurie automatiškai sukuriama naršant svetainėje ir yra išsaugomi jūsų kompiuteryje ar kitame galiniame įrenginyje. Jie padeda Duomenų valdytojui atpažinti jus kaip ankstesnį tam tikros interneto svetainės lankytoją, išsaugoti jūsų lankymosi svetainėje istoriją ir pagal tai pritaikyti turinį. Taip pat slapukai padeda užtikrinti sklandų svetainių veikimą, leidžia stebėti lankymosi interneto svetainėse trukmę, dažnumą bei rinkti statistinę informaciją apie svetainių lankytojų skaičių.

*Mūsų svetainėje naudojamų slapukų aprašymai*

#### Slapukai

Slapuko pavadinimas	Aprašymas/ naudojimo tikslas	Sukūrimo momentas	Galiojimo laikas	Naudojami duomenys
---------------------	------------------------------------	----------------------	---------------------	--------------------



_ga	Google analytics statistikos duomenims rinkti	Apsilankius atostoguparkas.lt internetinėje svetainėje	2 metai	Šie slapukai nerenka informacijos, leidžiančios atpažinti svetainės lankytoją. Visa šių slapukų renkama informacija yra bendrojo pobūdžio, todėl anoniminė.
_gid	Google analytics statistikos duomenims rinkti	Apsilankius atostoguparkas.lt internetinėje svetainėje	24 valandos	Šie slapukai nerenka informacijos, leidžiančios atpažinti svetainės lankytoją. Visa šių slapukų renkama informacija yra bendrojo pobūdžio, todėl anoniminė.
_gat	Google analytics statistikos duomenims rinkti	Apsilankius atostoguparkas.lt internetinėje svetainėje	1 minutė	Šie slapukai nerenka informacijos, leidžiančios atpažinti svetainės lankytoją. Visa šių slapukų renkama informacija yra bendrojo pobūdžio, todėl anoniminė.
_session_id	Puslapio funkcionalumui užtikrinti	Apsilankius atostoguparkas.lt internetinėje svetainėje	3 mėnesiai	Šie slapukai nerenka informacijos, leidžiančios atpažinti svetainės lankytoją. Visa šių slapukų renkama informacija yra bendrojo pobūdžio, todėl anoniminė.
_website_lang	Padedą nustatyti lankytojo norimą kalbą	Apsilankius atostoguparkas.lt internetinėje svetainėje	Galiojimo laikas lygus seanso laiko	Šie slapukai nerenka informacijos, leidžiančios atpažinti svetainės lankytoją. Visa šių slapukų renkama informacija yra bendrojo pobūdžio, todėl anoniminė.

### *Kaip valdyti ir ištrinti slapukus*

Kai naudojate naršyklę mūsų teikiamam turiniui pasiekti, galite konfigūruoti savo naršyklę taip, kad būtų priimti visi slapukai, atmesti visi slapukai arba būtų pranešama, kai slapukas atsiunčiamas. Kiekviena naršyklė skirtinga, todėl, jei nežinote, kaip pakeisti slapukų nuostatas, pasižiūrėkite jos žinyno meniu. Jūsų įrenginio operacinėje sistemoje gali būti papildomų slapukų valdiklių. Jei nenorite, kad informacija būtų renkama slapukų pagalba, pasinaudokite daugelyje naršyklių esama paprasta procedūra, kuri leidžia jums atsisakyti slapukų naudojimosi. Norėdami daugiau sužinoti, kaip valdyti slapukus, apsilankykite adresu: <http://www.allaboutcookies.org/manage-cookies/>.

Tačiau atkreipiame dėmesį, kad kai kuriais atvejais slapukų ištrynimasis gali sulėtinti naršymo internete spartą, apriboti tam tikrų interneto svetainės funkcijų veikimą arba blokuoti prieigą prie svetainės.

Mūsų svetainėje gali būti nuorodų į kitų asmenų, įmonių ar organizacijų interneto tinklalapius. Atkreipiame dėmesį, kad Duomenų valdytojas nėra atsakingas už tokių interneto tinklalapių turinį ar jų naudojamus privatumo užtikrinimo principus. Tad jei paspaudę nuorodą iš Duomenų valdytojo interneto svetainės pateksite į kitus tinklalapius, turėtumėte atskirai pasidomėti jų Privatumo politika.



ATOSTOGŲ PARKAS

## **BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

Privatumo politikos papildymai ar pakeitimai įsigalioja nuo jų paskelbimo Interneto svetainėje dienos.

Kai po Privatumo Politikos papildymo ar pakeitimo Duomenų subjektas naudojasi Interneto svetaine ir/ar Duomenų valdytojo teikiamomis paslaugomis, laikoma, kad Duomenų subjektas neprieštaruoja dėl tokių papildymų ir/ar pakeitimų.

## **SUSISIEKITE SU MUMIS**

Jei dėl šioje Privatumo politikoje pateiktos informacijos jums iškiltų klausimų, maloniai prašome kreiptis bet kuriuo jums patogiu būdu:

Telefonu: (8-682 66532

El. paštu: [ligita@atostoguparkas.lt](mailto:ligita@atostoguparkas.lt)

Paštu: Venecijos aklg. 2, Žibininkų k., Kretingos r.

*Atnaujinta 2019-09-23*

### **UAB „Atostogų parkas“**

Venecijos akl. 2, Žibininkai, LT-97231, Kretingos raj.  
Įmonės kodas / Company code: 301608930  
PVM mokėtojo kodas / VAT code: LT 100004163110

### **Atsiskaitomosios sąskaitos:**

Sąskaita / Account: LT 56 40100 5100 3860 958  
Bankas / Bank: DNB  
Banko kodas / Bank code: AGBLLT2X

Tel. +370 600 85222  
[www.atostoguparkas.lt](http://www.atostoguparkas.lt)  
[info@atostoguparkas.lt](mailto:info@atostoguparkas.lt)